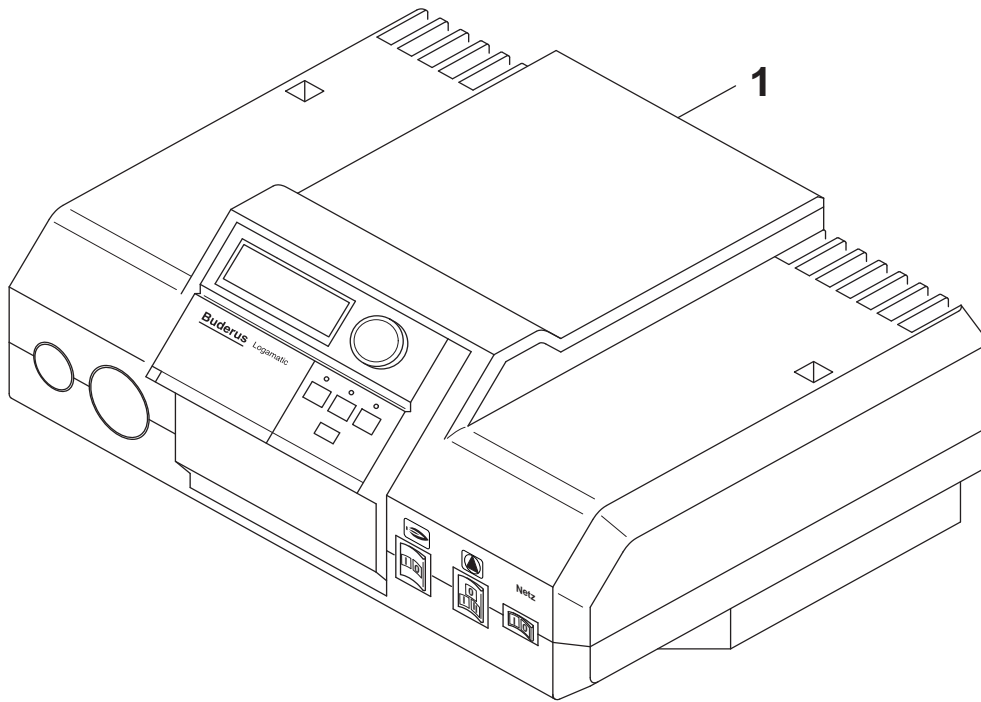


# R2114



7747116999.ab.RS

# Buderus



### Wichtige Hinweise

- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Im Anhang finden Sie:
  - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
  - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

### Important notes

- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- In the appendix you will find:
  - a list of translations of the names of all parts used
  - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

### Indications importantes

- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié!
- Veuillez trouver en annexe:
  - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
  - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

### Informações importantes

- Peças de substituição só podem ser montadas por um técnico credenciado!
- Em anexo encontra:
  - as traduções das designações de todas as peças utilizadas.
  - lista dos aparelhos e países para os quais esta lista de peças de substituição é válida.

### Avvertenze importanti

- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali!
- In appendice sono reperibili:
  - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
  - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

### Indicaciones importantes

- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- En el anexo podrá encontrar:
  - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
  - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

### Belangrijke aanwijzing

- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- In de bijlage vindt u:
  - de vertalingen van de gebruikte onderdelentekeningen
  - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

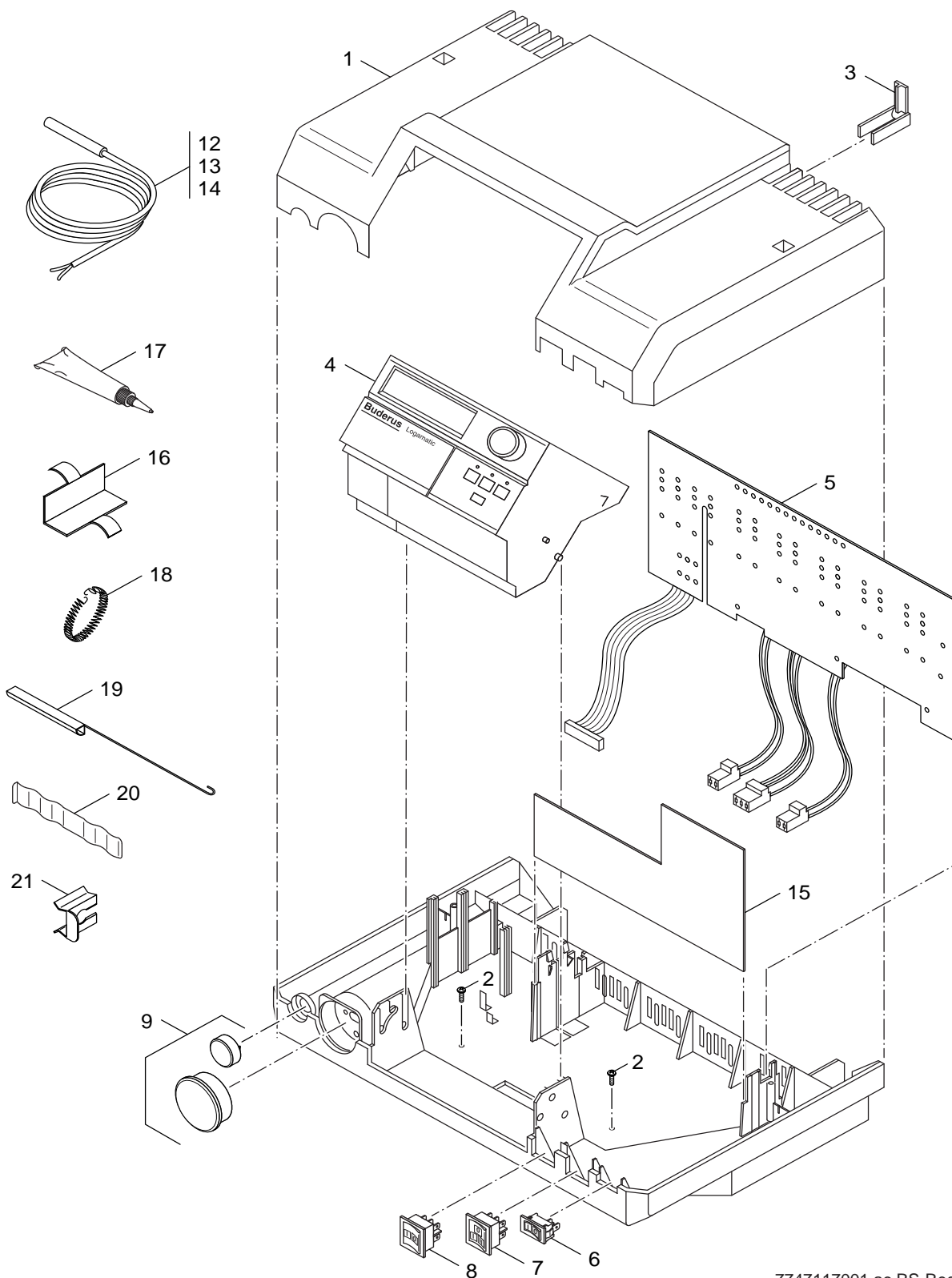
### Önemli Bilgiler

- Yedek parçalar sadece yetkili tesisatçılar tarafından monte edilebilir!
- Aşağıdaki bilgileri ekli olarak bulabilirsiniz:
  - Tüm kullanılan parça tanımlarının tercümelemleri
  - Bu yedek parça listesinin geçerli olduğu tüm cihaz çeşitleri ve ülkelerin özeti.

Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Onderdelenlijst

Lista parti di ricambio  
Lista de repuestos



7747117001.ac.RS-Regelung R2114

**1**

Regelung R2114  
Control Box R2114  
Tableau de commande R2114  
Schakelkast R2114  
Quadro comandi R2114  
Caja de conexiones R2114

**R2114**

Pos	Bezeichnung Description Dénomination Benaming Descrizioni Descripción	Bestell-Nr. Ordering no. Numero de commande Bestelnummer N° d'ordine Número el ordenar	R2114																		Bemerkungen Remarks Remarques Opmerkingen Osservazioni Observaciones
1	Gehäuse Oberteil R210x Blau	7 747 013 822	■																		
2	Blechschaube DIN7981 C ST3,5X9,5	5555624	■																		
3	Kabelschelle-Set (10x)	7 747 026 205	■																		
4	Modul CM214 S00 Display	8 718 578 008	■																		
5	Leiterplatte M211 S05	8 718 582 479	■																		
6	Schalter Wipp 1 fach aus "0-I"	7 747 013 823	■																		
7	Geräteschalter 08 verp	7 747 013 825	■																		
8	Geräteschalter 09	7 747 013 824	■																		
9	Blindabdeckung R21xx/R4xxx bl	63011083	■																		
12	Fühler Temp RD 6,0 10k 3000mm	63026035	■																		
13	Speicher/Vorlauf-Fühler RD9,7 3100mm 10k	63006631	■																		
14	Fühler Rauchgas PT 1000 geschirmt verp	63043983	■																		
15	Leiterplatte M212 S00 Netzfilter	8 718 582 608	■																		
16	Halteblech für Anlegefühler	8 718 570 709 0	■																		
17	Wärmeleitpaste P12	8 719 918 658 0	■																		
18	Spannfeder für Anlegefühler	8 718 570 710 0	■																		
19	Fühler Blindstück 1/4-kreis	7060110	■																		
20	Ausgleichfeder	5446800	■																		
21	Fühlerhalterung	7060986	■																		
	Tauchhülse R3/4"x190 19mm	5446080	■																		
	Tauchhülse 1/2" x 95, Ms vern.	5446142	■																		
	Abgasthermostat FM444 verp	63044869	■																		
	Halter für Abgasthermostat 8mm	7 747 025 539	■																		
<b>R2114</b>		Regelung R2114 Control Box R2114 Tableau de commande R2114 Schakelkast R2114 Quadro comandi R2114 Caja de conexiones R2114																			<b>1</b>



**Gerätetypen**  
**Types of appliances**

**Types de chaudières**  
**Toesteltypes**

**Tipo apparecchi**  
**Tipos de aplicaciones**

Gerät Appliance Chaudière Toestel Apparecchio Aparato	Bestell-Nr. Ordering no. Numero de commande Bestelnummer N° d'ordine Número el ordenar	Land Country Pay Land Paese Paese	Bemerkungen Remarks Remarques Opmerkingen Osservazioni Observaciones
<b>R2114 BE</b>	<b>7 747 310 830</b>	<b>Belgien</b>	
<b>R2114 EXP</b>	<b>8 718 582 175</b>		<b>Typenschild</b>
<b>R2114 EXP</b>	<b>8 718 577 301</b>		<b>Typenschild</b>
<b>R2114 EXP</b>	<b>8 718 660 692</b>		<b>Typenschild</b>
<b>R2114 DE</b>	<b>7 747 006 822</b>	<b>Deutschland</b>	
<b>R2114 DE/AT</b>	<b>8 718 581 969</b>	<b>Deutschland, Österreich</b>	
<b>R2114 FR</b>	<b>7 736 614 594</b>	<b>Frankreich</b>	
<b>R2114 IT</b>	<b>7 747 016 317</b>	<b>Italien</b>	
<b>R2114 RO</b>	<b>7 747 310 834</b>	<b>Rumänien</b>	
<b>R2114 SI</b>	<b>7 747 310 831</b>	<b>Slovenien</b>	
<b>R2114 SK</b>	<b>7 747 310 832</b>	<b>Slowakei</b>	
<b>R2114 CZ</b>	<b>7 747 310 833</b>	<b>Tschechien</b>	

Bosch Thermotechnik GmbH  
Sophienstraße 30-32  
D-35576 Wetzlar  
[www.buderus.de](http://www.buderus.de)

**Buderus**